

**Совет Безопасности**

Distr.: General
6 July 2005
Russian
Original: French

**Письмо Генерального секретаря от 28 июня 2005 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Недавние события на Ближнем Востоке породили надежды на возможное возобновление мирного процесса между израильтянами и палестинцами. Мы были свидетелями успешного проведения выборов главы Палестинской администрации 9 января 2005 года, после чего последовал созыв 8 февраля 2005 года Встречи на высшем уровне в Шарм-эш-Шейхе, на которой израильские и палестинские руководители объявили о ряде обязательств, направленных на прекращение насилия и восстановление взаимного доверия. Хотя официальные переговоры не были возобновлены, обе стороны договорились о проведении прямых обсуждений с целью координации ухода Израиля из сектора Газа и отдельных районов северной части Западного берега — ухода, который должен был произойти в августе 2005 года.

Международное сообщество продолжало предпринимать усилия в поддержку этого конструктивного процесса. Участие и приверженность Совета Безопасности были продемонстрированы заявлениями его Председателя, опубликованными после выборов главы Палестинской администрации (S/PRST/2005/2), Встречи на высшем уровне в Шарм-эш-Шейхе (S/PRST/2005/6) и встречи по содействию Палестинской администрации, проведенной в Лондоне 1 марта 2005 года (S/PRST/2005/12), в котором Совет Безопасности заявил, что он рассчитывает на активное взаимодействие «четверки» и других заинтересованных сторон в предстоящий период.

«Четверка», в которую входят Организация Объединенных Наций, Европейский союз, Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки, активно стремилась оказать сторонам содействие в продвижении вперед к возобновлению мирного процесса. «Четверка» неоднократно подчеркивала важность полного ухода Израиля из сектора Газа в соответствии с «дорожной картой» в качестве важной меры, направленной на конкретизацию идеи существования двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в мире и безопасности.

Для лучшего гарантирования того, чтобы уход Израиля из сектора Газа проходил как можно более благоприятно для возобновления мирного процесса, «четверка» назначила г-на Джеймса Волфенсона своим Специальным посланником по вопросу о разъединении с сектором Газа. В его мандат входит рассмотрение тех аспектов вывода, которые не касаются безопасности, в частности вопросы, связанные с ликвидацией активов, пунктами прохода, доступа и

торговли и возрождением палестинской экономики на Западном берегу и в секторе Газа во время и после ухода. Его мандат действует с 1 июня по 31 декабря 2005 года.

«Четверка» подчеркнула, что успешное осуществление процесса разъединения с сектором Газа в значительной степени будет способствовать возрождению «дорожной карты». В своей резолюции 1515 (2003) Совет Безопасности официально поддержал подготовленную «четверкой» «дорожную карту» продвижения к постоянному урегулированию палестино-израильского конфликта на основе оценки выполнения сторонами своих обязательств. «Дорожная карта» признается международным сообществом в качестве рамок для урегулирования конфликта и прекращения оккупации, начатой в 1967 году, на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002) Совета Безопасности, Мадридской конференции, инициативы наследного принца Саудовской Аравии Абдаллы и принципа «земля в обмен на мир».

Члены «четверки» подчеркнули, что г-ну Волфенсону и его группе необходимо предоставить надлежащую поддержку для создания канцелярии в Иерусалиме и выполнения своей миссии. В контексте резолюции 1515 (2003) Совета Безопасности, в которой Совет поддержал «дорожную карту» и призвал «четверку» и других предпринять дипломатические усилия, я буду Вам признателен, если Вы подтвердите поддержку предложенных мер. С учетом неотложного и временного характера миссии г-на Волфенсона я намерен после этого принять немедленные меры по предоставлению материально-технической и финансовой помощи его канцелярии.

(Подпись) Кофи А. Аннан
